



Unidade programável, duas agulhas de suspensão, ponto fixo, facilmente programável por PLC touch screen, motor direct drive, equipada com corte de linha, levantamento de calçador pneumático, lubrificação semi-seca, com painel digital para programação das funções básicas. Modelo 8752B-SPFLEX : lançadeira de grande capacidade. Modelo 8452B-SPFLEX : lançadeira de normal capacidade. As unidades são dois exemplos de postos de trabalho inteligentes modulares, que facilitam as operações na linha de produção. Existem várias possibilidades de uso destas unidades na linha de produção, dos quais passamos a enumerar alguns: Menor tempo de manuseamento das peças na linha de produção, uma melhor eficácia de um só operador para utilização com melhores rendimentos, menos máquinas na linha, redução dos tempos de produção e colocação das máquinas aquando das mudanças de estilo, menor exigência de operadores especializados para cada operação de costura, etc. Como os outros produtos da nossa gama SIPAMI, nós seleccionamos a Brother Japan como nosso parceiro técnico. Graças à qualidade mecânica do cabeçote Brother, Direct Drive, idealizámos uma unidade com uma aplicação muito mais abrangente, com um sem fim de aplicações. A Brother usou em tempos uma unidade especial para operações específicas. A SIPAMI & BROTHER pretendem introduzir as unidades 8752B-SPFLEX e 8452B-SPFLEX, em todos os segmentos da indústria de confecção, desde as indústrias mais pequenas às maiores, como solução ideal para uma maior versatilidade. O novo software especial desenvolvido para estas unidades, e sistemas mecânicos, permite realizar um infinito número de aplicações, que vão originar um enorme ganho de tempo de manuseamento de peças e tempos mortos na linha de costura. Há uma infinidade de passos e modos de programar esta unidade. A máquina muda de um passo da operação a outra automaticamente. O operador pode sempre reiniciar a sequência a qualquer momento, em caso de erro. A poupança de tempo desta unidade, deve-se ao menor tempo

8752B-SPFLEX: Unità programmabile, Due aghi sganciabili, punto annodato, crochet di larghe dimensioni, programmabile tramite touch screen console di facile utilizzo, motore direct-drive, rasafilo, alzapiedino pneumatico, lubrificazione semi-dry, con consolle di programmazione per funzioni standard. 8452B-SPFLEX: Unità programmabile, Due aghi sganciabili, punto annodato, crochet di normali dimensioni, programmabile tramite touch screen console di facile utilizzo, motore direct-drive, rasafilo, alzapiedino pneumatico, lubrificazione semi-dry, con consolle di programmazione per funzioni standard. Le unità 8752B-SPFLEX e 8452B-SPFLEX sono delle stazioni di lavoro intelligenti e modulare. Ci sono immancabili vantaggi dall'utilizzo della nostra unità, ecco qui un breve elenco: minor tempo di presa – handling del materiale in catena produttiva, maggiore efficienza e conseguentemente minor impiego di funzionari, un minor numero di macchine a stock, una maggiore versatilità nel cambio modello in catena di produzione, un risparmio di spazio, minor dipendenza da una specifica macchina ed operatori etc. Come partner tecnico nello sviluppo di questa macchina e di altri prodotti della linea SIPAMI, abbiamo scelto Brother Japan. Grazie alla qualità meccanica di base della testa due aghi sganciabili BROTHER Direct Drive, abbiamo potuto incrementare il suo campo di utilizzazione ad infinite applicazioni. Il nostro dispositivo meccanico e un PLC con un software dedicato, permettono la programmazione a piacere dell'unità. Non ci sono limiti nel numero sia di step sia di logica di funzionamento! E' quindi una stazione di lavoro molto versatile che può essere gestita a piacere. Da sottolineare come l'utilizzo delle unità 8752B-SPFLEX e 8452B-SPFLEX garantisce un incremento produttivo medio a parità di un di punti di cucitura per operazione, di circa un 25% del tempo di produzione richiesto, paragonando le stesse operazioni eseguite con medesimo operatore ma con differenti macchine da cucire. Questa tipologia di unità, altamente flessibile nell'utilizzo, è il partner ideale nelle linee di produzione con sistema di movimentazione

de manuseamento das peças, o que se traduz em cerca de 25% em termos de ganho de produção nestas operações. Exemplos de aplicação: na junção dos frontais, para fazer a carcela "J" unir o zipper e unir os frontais. A unidade muda de 2 a 1 agulhas ou vice versa, dependendo do modo em que foi programada. Outro modo de funcionamento, a máquina pode executar a função de cantos em automático, com a possibilidade de programação do número de portos de suspensão de agulha direita ou esquerda, permitindo operações como junção e aplicação de lapela, ou pregar bolsos. As unidades 8752B-SPFLEX e 8452B-SPFLEX podem trabalhar normalmente como máquina de 2 agulhas de suspensão ou, também, barra fixa.

automatizzato. Ecco un breve esempio di TUTTE le possibili applicazioni di questa stazione di lavoro: cucitura in sequenza a piacere, senza nessun limite di step, per un risparmio nella presa del pantalone. Ad esempio, nella linea di produzione, vi trovate a cucire una sequenza di operazioni di uno - due aghi, il cliente si trova costretto a gestire più macchine e bilanciare la linea su più operatori, con la perdita di efficienza di alcuni di essi. Le unità 8752B-SPFLEX e 8452B-SPFLEX garantiscono una perfetta combinazione di sequenze a piacere, senza limiti per numero, in modo da terminare il capo. L'unità garantisce un risparmio nel tempo di attraversamento del capo a parità di tempo di cucitura. Sono un esempio di uso dell'unità, la preparazione e cucitura dei pannelli anteriori del pantalone. Soltanamente abbiamo la preparazione finta, poi la cucitura della cerniera o bottoneira nel pannello dx e poi la cucitura del cavallino. Invece di avere tre unità, tre prese, possiamo finire il capo in una singola stazione di lavoro. Applicazione tasche o cucitura ornamentale di pattine con programmazione automatica dello sgancio dell'ago e suo re-inserimento dopo un numero di punti. Questa modalità, definita "corner", permette di disimpegnare l'operatore nella cucitura, incrementando qualità e produttività l'operatore inizia a cucire con due aghi. Selezionando tramite un tasto, all'avvicinarsi dell'angolo, si può scegliere a piacere quale ago sganciare (destro o sinistro). Per un o di punti programmato a piacere in precedenza, la testa cucitrice procederà a cucire con un solo ago e poi re-inserire il secondo ago automaticamente. Altro esempio può essere la cucitura in sequenza per la preparazione della pattina, dove abbiamo una sequenza fissa: uno ago, due aghi. La stessa unità può essere utilizzata come una macchina da cucire due aghi fissi oppure lineare ad un ago oppure come una tradizionale due aghi sganciabili. Questa unità vuole essere la soluzione per i clienti alla ricerca della massima flessibilità produttiva, per grandi o piccole produzioni con frequente variazione di modelli e ciclo.



Handling of articles is easier
The arm pocket is now larger, but the bed is the same size as before. This makes it easier to position large articles such as when attaching pockets to jeans.



8752B-SPFLEX 8452B-SPFLEX

**PROGRAMMABLE UNIT, SPLIT TWIN NEEDLE LOCKSTITCH,
FOR ALL KIND OF SEWING SEQUENCES IN THE PRODUCTION LINE**

UNITA' PROGRAMMABILE, DOS AGUJAS INDEPENDIENTES DE SUSPENCION, PUNTO CORRIDO, PARA COSTURAS EN SECUENCIA

UNITE PROGRAMMABLE, DEUX AIGUILLES ESCAMOTABLE A POINT NOUVE

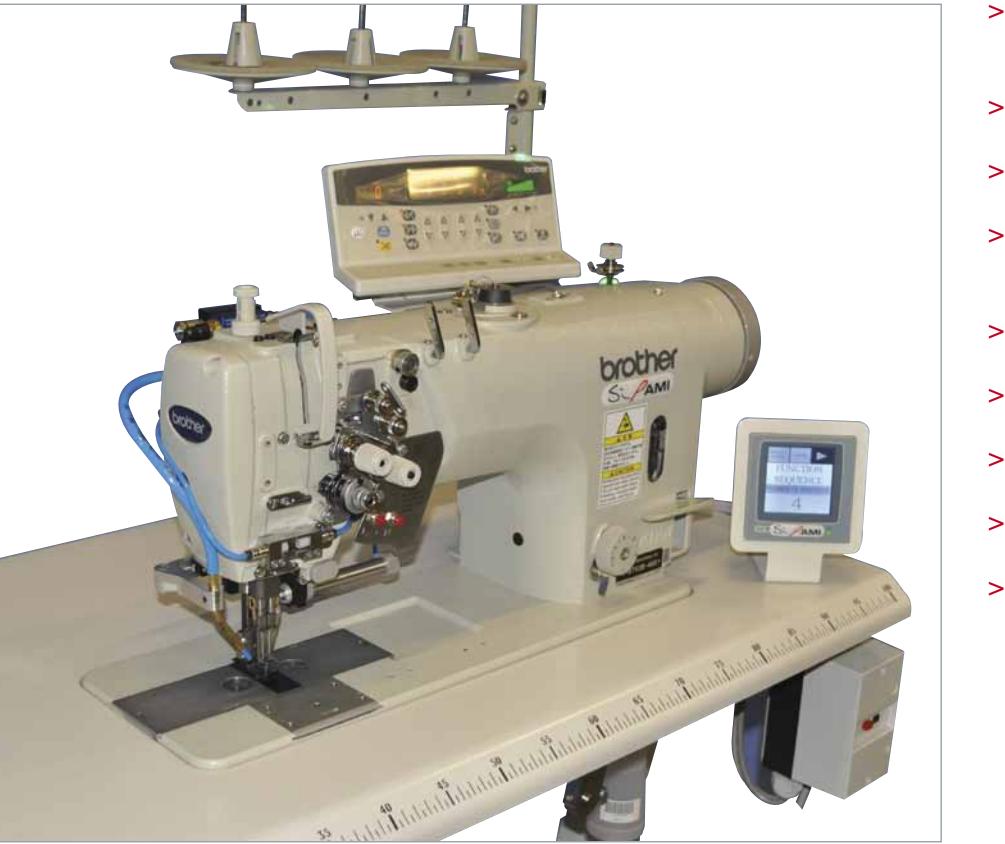
UNIDADE PROGRAMÁVEL, 2 AGULHAS DE SUSPENSÃO, PONTO FIXO, PARA TODOS OS TIPOS DE COSTURA EM SEQUÊNCIA NA LINHA DE PRODUÇÃO

**UNITÀ PROGRAMMABILE, DUE AGULHE SGANCIABILI PUNTO ANNODATO,
PER CUCITURE IN SEQUENZA**

8752B-SPFLEX

8452B-SPFLEX

SIPAMI



TECHNICAL SPECIFICATION

- Basic Sewing head used: Brother unit model T8752B-405 & T8452B, made in Japan
- Presser foot lifter: pneumatic
- Wiper: pneumatic with needle thread suck aspiration
- Needle distance: standard 6,4mm = $\frac{1}{4}$ " . Other needle gauge available in the market.
- Sewing speed: 3000 rpm
- Motor: direct motor drive by Brother Japan
- Digital panel: by Brother for normal sewing machine function setting as back-tack, speed, etc
- Plc touch screen: with interactive instruction manual in all languages for easy set up of the working process by icon menu.
- Power supply voltage: 220 volt, mono phase - 50/60 Hz
- Power & air consumption: 0,5kw , 0,2 liter / cycle at a pressure of 5,5 bar.
- Size of the workstation: 115x68x120 cm
- Weight: 135 kg

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Cabezal utilizado: Modelo Brother T8752B-405 & T8452B, fabricada en Japón
- Levantamiento de prensatelas: neumático
- Corta-hilo: neumático de succión.
- Distancia de agujas: standard 6,4 mm = $\frac{1}{4}$ "
- Disponibles en el mercado internacional numerosos calibres para distancias de agujas mayores.
- Velocidad de costura: 3000 rpm
- Motor: Direct motor drive by Brother Japan
- Pantalla digital: Brother para una unidad básica, para regulación de velocidad, remate, etc
- panel de control: CONSOLA Brother de fácil uso para la programación de puntos de soldadura, velocidad, etc.
- Plc touch screen: de fácil uso, por simple programación de los diferentes sistemas de trabajo
- Tensión d'alimentació: 220 voltios monofásicos 50/60 Hz
- Consumo energia y aire: 0.5 KW., 0,2 litros en ciclo a la presión de 5,5 bar.
- Dimensiones y peso de la estación de trabajo: 115x68x120 cm -135 kg



FICHES TECHNIQUES

- Tete de couture de base utilises: Brother modèle: T8752B-405 & T8452B, fabriquer au Japon
- Pied presseur: Pneumatique.
- Tir fil: Pneumatique avec une aspiration du fil de l'aiguille
- L'écartement d'aiguille: Standard de 6.4mm, ou d'autre écartement disponible sur le marché
- Vitesse de couture: 3000 rpm
- Moteur: Direct Drive de Brother Japon
- Panneau Numerique: Standard comme tous les machines de couture de Brother Japon avec possibilité de réglage de point d'arrêt, vitesse etc.
- PLC Touch screen: com manual de instruções interactivo em todas as línguas para fácil manuseamento do processo de trabalho, por menu de ícones.
- Tensione di alimentazione: 220 V, mono fásico - 50/60 Hz
- Puissance électrique: 0.5Kw
- Consumo d'air: 0.2 litre/cycle avec une pression d'air de 5.5 bar
- Dimensioni e peso della stazione di lavoro: 115x68x120 cm - 135 kg

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Cabeçote básico: Brother modelo T8752B-405 & T8452B, fabricada no Japão
- Levantamento de calcador: pneumático
- Pigilafilo: pneumático ad aspirazione.
- Distanza entre agujas: standard 6,4 mm = $\frac{1}{4}$ " . Outras distâncias entre agulhas disponíveis no mercado
- Velocità di cucitura: 3000 rpm
- Motor: Direct Drive da Brother Japão
- Painel digital: Brother para a unidade básica, para regulação de velocidade, remate, etc
- PLC Touch screen: com manual de instruções interactivo em todas as línguas para fácil manuseamento do processo de trabalho, por menu de ícones.
- Tensão de alimentação: 220 volt, mono fásico - 50/60 Hz
- Consumo energia e ar: 0.5 KW, 0,2 litros a ciclo
- Consumption d'air: 0.2 litre/cycle avec une pression d'air de 5.5 bar
- Dimensões e peso da unidade: 115x68x120 cm - 135 kg

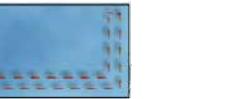
SPECIFICHE TECNICHE

- Testa cucitrice utilizzata: Modello Brother T8752B-405 & T8452B, fabbricata in Giappone
- Alzapiedino: pneumatico
- Pigliafilo: pneumatico ad aspirazione.
- Distanza degli aghi: standard 6,4 mm = $\frac{1}{4}$ " . Disponibili nel mercato internazionale numerosi calibri per distanze aghi maggiori.
- Velocità di cucitura: 3000 rpm
- Motore: Direct Drive da Brother Japão
- Pannello di controllo: Consolle Brother di facile uso per la programmazione di punti di saldatura, velocità, etc.
- Ecran tactile de PLC: avec manuel d'instruction interactif dans toutes les langues pour la simple mise en place de processus de travail par l'icone de menu.
- Tensione d'alimentazione: 220 volt, mono fásico - 50/60 Hz
- Piattaforma elettrica: 0.5Kw
- Consumo energia e aria: 0.5 KW, 0,2 litri a ciclo alla pressione di 5.5 bar
- Dimensioni e peso della stazione di lavoro: 115x68x120 cm - 135 kg

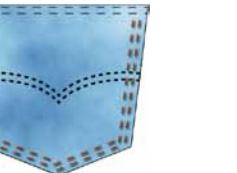
Sample of use



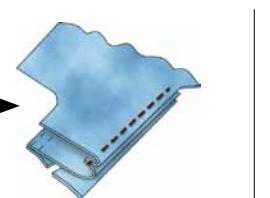
Touch screen



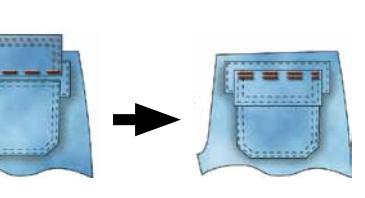
Flap preparation - Corner function



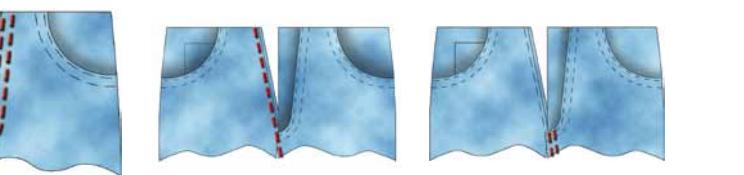
Pocket attaching operation - Corner function



Front panel operation - Sewing sequence



Flap attaching operation - Sewing sequence



Front panel operation - Sewing sequence

Touch screen



8752B-SPFLEX: Programmable unit, Split twin needle lockstitch complete. Large Rotary hook, easily programmable by plc touch screen display, direct-drive, equipped with thread under-trimmer device, pneumatic presser foot lifter, semi-dry lubrication, with digital panel for normal setting function. 8452B-SPFLEX: Programmable Unit, Split twin needle lockstitch complete, Regular Rotary hook, programmable by plc touch screen display, direct-drive, with under-trimmer device, pneumatic presser foot lifter, semi-dry lubrication, with digital panel for normal setting function. 8752B-SPFLEX: Large Rotary Hook size 8452B-SPFLEX : Regular Rotary hook size. The units are two examples of intelligent modular workstations that we can easy use in the production. There are several advantages by the use of those units in the production line, here we list some as example. Less handling time and lead time in the production line, better efficiency of single worker and less operators utilized by better output, less number of machines in customer warehouse, reduction of the time of production set up when we have change of style, less skill workers specialized for each sewing operation etc. As other product of SIPAMI range, we have unit BROTHER Japan as our technical partner. Thanks of the mechanical quality of the Brother Sewing Head Direct-Drive, we have developed a unit with a widest range of use, with endless applications. BROTHER Japan used to make a similar unit for specify use in the past. SIPAMI has integrated the former Brother Unit with more functions and technology update. SIPAMI & BROTHER wants to keep the operator free to count the stitches before a sewing corner and as well to pay attention at the position when to get back the second needler working. Operator will give more productivity and sewing quality thanks of this ergonomic workstation. In case of flap preparation & attaching operation, operator will start to sew on twin needle for the top stitch operation. When the corner comes close to the needles, operator press a switch for the needle selection (right or left). For a qty of stitches already set in the PLC, the unit will sew only by one needle lock stitch. The second needle will be inserted by the unit in automatic after the stitch qty set for single needle sewing. The unit 8752B-SPFLEX and 8452B-SPFLEX can be set working as normal split needler unit or as single needler unit or fix twin needler unit.

operations by same operator, sewing speed and stitch data. It means that the user of a unit 8752B-SPFLEX and 8452B-SPFLEX increases the productivity of 25%! This kind of sewing machine technology is the ideal partner of hanger convey system due the high flexibility of the workstation. As well, we have other several advantages by the use of this unit: Less helpers involved, less sewing machines requires, saving of square meter area less energy consumption, lower running cost as spare part consumable parts, more flexibility in the change of style on daily operation. Here in this brochure, we mention some examples of use of the unit 8752B-SPFLEX and 8452B-SPFLEX. At example, in the production line, every time you see a sequence of one needle sewing follows by twin needle sewing, the customer is usually forced to use two different sewing machines, with the difficult target to balance the productivity of single operator. The unit 8752B-SPFLEX and 8452B-SPFLEX allows to combine more sewing operations in one workstation. In this way, we grant an increasing in the productivity at same conditions like sewing speed and time. In the casual - jeans trouser production line, we have an example of use of this kind of unit in the front panel join preparation. Customer usually makes the I-stitch as first operation, then the zip attaching operation with other panel, then the sewing of the front crotch. In our case, we have one unit for all three operations. It doesn't matter if the sequence is with 2-3-4-5-6- or more steps because operator can programme and set for each step. Other example of use: We can use the unit for pocket and Flap attaching applications. In this case, the same unit can be programme in order to have the automatic split and engaged of the needle (left or right at customer choice) for a number of stitching previous set in the PLC. This working method allows to keep the operator free to count the stitches before a sewing corner and as well to pay attention at the position when to get back the second needler working. Operator will give more productivity and sewing quality thanks of this ergonomic workstation. In case of flap preparation & attaching operation, operator will start to sew on twin needle for the top stitch operation. When the corner comes close to the needles, operator press a switch for the needle selection (right or left). For a qty of stitches already set in the PLC, the unit will sew only by one needle lock stitch. The second needle will be inserted by the unit in automatic after the stitch qty set for single needle sewing. The unit 8752B-SPFLEX and 8452B-SPFLEX can be set working as normal split needler unit or as single needler unit or fix twin needler unit.



8752B-SPFLEX : Unidad programable, dos agujas de suspensión, punto corrido, crochet de amplias dimensiones, programable mediante touch screen de fácil uso, motor direct-drive, corta-hilos, levantamiento prensatela neumático, lubricación semi-dry, con consola de programación para funciones estándar. 8452B-SPFLEX: Unidad programable, dos agujas de suspensión, punto corrido, crochet de normales dimensiones, programable mediante touch screen de fácil uso, motor direct-drive, rasafilo, alzapiedino neumático, lubricación semi-dry, con consola de programación para funciones estándar. Las unidades 8752B-SPFLEX y 8452B-SPFLEX son estaciones de trabajo inteligente y modular. Hay innumerables ventajas respecto del uso de nuestra unidad, aquí tenemos un breve lista: menor tiempo de manejo del material en cadena productiva, mayor eficiencia y por consiguiente menor utilización de funcionarios, un menor número de máquinas, una mayor versatilidad en cambio modelo en cadena de producción, un ahorro de espacio, dependencia menor de una específica máquina y operador etc. Como socios técnico en el desarrollo de esta máquina y de otros productos de la línea SIPAMI, hemos elegido Brother Japan. Gracias a la calidad mecánica de base de la cabeza dos agujas independientes de suspensión BROTHER Direct Drive, hemos podido aumentar su campo de utilización a interminables aplicaciones. Nuestro dispositivo mecánico y un PLC con un software dedicado, permiten la programación a plazo. No hay límites en número sea de pasos tanto de lógica de funcionamiento! Por ello es una estación de trabajo muy versátil que puede ser gestionada a plazo. Por destacar como el uso de unidades 8752B-SPFLEX y 8452B-SPFLEX garantiza un incremento productivo igualdad de numero de puntos de costura para operación, de aproximadamente un 25% del tiempo de producción solicitada, comparando las mismas operaciones efectuadas con mismo operador pero con diferentes máquinas de coser.

- Son un ejemplo de uso unidad , la preparación y costura de paneles delanteros del pantalón. Normalmente tenemos la preparación fingida, luego la costura de bisagra o bottonniere panel dx y luego la costura del cavallino. En lugar de tener tres unidades, tres tomadas, podemos parar en una única estación de trabajo.
- Aplicación bolsillos o costura ornamental de solapas con programación automática del liberación de aguja

que el utilizador d'une unité 8752B-SPFLEX et 8452B-SPFLEX augmente la productivité de 25%. Ce type de technologie de la machine à coudre est le partenaire idéal pour l'utilisateur de convoyeur (hanger system) en raison de la grande flexibilité du poste de travail. En outre, nous avons d'autres avantages plusieurs reprisés à l'utilisation de cette unité: plus faibles coûts dans le cadre de pièces de rechange consommables, plus de flexibilité dans le changement de style sur le fonctionnement quotidien ici, dans cette brochure, nous citons quelques exemples d'utilisation de l'unité 8752B-SPFLEX et 8452B-SPFLEX. À exemple, dans la ligne de production, chaque fois que vous voyez une séquence d'une aiguille à coudre suit par couture avec aiguille double, le client est en général obligé d'utiliser deux machines à coudre différents, pour augmenter la productivité de l'opérateur unique. L'unité 8752B-SPFLEX et 8452B-SPFLEX permet de combiner plus de couture les opérations en un seul poste de travail. De cette façon, nous accordons une augmentation dans la productivité au même poste de travail. En outre, nous avons d'autres avantages plusieurs reprisés à l'utilisation de cette unité dans le cadre de pièces de rechange consommables, plus de flexibilité dans le changement de style sur le fonctionnement quotidien ici, dans cette brochure, nous citons quelques exemples d'utilisation de l'unité 8752B-SPFLEX et 8452B-SPFLEX. Le modèle de l'unité 8752B-SPFLEX et 8452B-SPFLEX sont deux exemples de postes de travail intelligents modulaire que l'on peut facilement servir à la production. Il existe plusieurs avantages par l'utilisation de ces unités dans la chaîne de production, nous répertorions ici certains comme exemple. Moins de temps de manutention et des délais dans la ligne de production, un meilleur efficacité du seul travailleur et les opérateurs peu utilisés par un meilleur rendement, moins de machines dans l'entrepôt du client, la réduction du temps de production mis en place lorsque nous avons changement de style, moins des opérateurs non qualifiés pour chaque opération de couture, etc. Comme les autres produits de la gamme SIPAMI, nous sélectionnons BROTHER Japan en tant que notre partenaire technique. Merci de la qualité mécanique de la tête de couture Brother, Direct-Drive, Nous avons mis au point un appareil avec un plus large éventail d'utilisation, avec sans fin d'applications. BROTHER Japan a utilisé pour faire une unité similaire pour spécifier l'utilisation dans le passé. SIPAMI a intégré l'ancienne Unité Brother avec plus de fonctions et une technologie mise à jour. SIPAMI & Brother vont introduire l'unité 8752B-SPFLEX et 8452B-SPFLEX à tous les industries du vêtement, de petit au plus grand ensemble de production, comme solution idéale pour plus de polyvalence. Le nouveau logiciel spécial développé pour cette application et dispositifs mécaniques permet à un nombre infini d'applications à coudre, avec un grand éventail de temps et les délais dans la chaîne de production. Il n'y a pas de limite en termes de nombre d'étapes et de façon de programmer l'utilisation de l'unité. La machine à coudre va passer à une étape à l'étape suivante de la séquence en automatique. L'opérateur peut toujours réinitialiser et re-démarrer en cas d'erreur. Moins de manœuvres impliquées, moins de machines à coudre dans l'usine, gain de mètres carrés de surface moins de consommation d'énergie, d'exploitation L'économie par l'utilisation de cette station de travail vient le temps de traitement moins, avec une réduction ponctuelle de 25% en moyenne si l'on compare avec le temps d'usinage de la machine à coudre double pour une aiguille à coudre unique. L'unité 8752B-SPFLEX et 8452B-SPFLEX sera insérée par le coin qui est proche de l'aiguille, l'opérateur appuie sur un interrupteur pour La sélection aiguille (droite ou gauche). Pour quand le coin est proche de l'aiguille, l'opérateur va commencer à Coudre aiguille double pour le fonctionnement de point haut. La machine à coudre va commencer à coudre à la suite de l'aiguille à coudre. L'opérateur va appuyer sur un interrupteur pour La sélection aiguille (droite ou gauche). Pour être mis à travailler comme une machine escamotable normale, ou une Unité deux aiguilles fix ou comme une machine jumelle des deux (escamotable et fix).